

# Napparsimasup najugaqarfimmi avataani misissorneqarnerani katsorsarneranilu kiffartuussinerit pillugit Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat

Peqqinnissaqarfiup kiffartuussineri il.il. pillugit Inatsisartut peqqussutaanni nr. 15-imi, 6. november 1997-imeersumi § 2, imm. 3 naapertorlugu imm. 2, § 6, imm. 3, § 18, § 22, imm. 4, aamma § 23, imm. 2 naapertorlugit aalajangersarneqarput:

## *Siunertaq, inuit pineqartut atuuffialu*

**§ 1.** Napparsimasup illoqarfimmi, nunaqarfimmi imaluunniit allami ukioq naallugu najugaqarfia (nunagisaata) avataani misissortinnissamut katsorsartinnissamulluunniit innersuunneqarnerani napparsimasup pisinnaatitaaffii pillugit nalunaarut manna aalajangersaavoq.

*Imm. 2.* Peqqinnissaqarfiup ataani malittarisassat naapertorlugit aningaasartuutit taamaallaat akilertussaavai, aningaasartuutit Kalaallit Nunaanni avataaniluunniit oqartussanit allanit akilerneqanngippata.

*Imm. 3.* Erseqqissumik allamik allassimasoqanngippat nalunaarut kigutitigut nappaatinut taamaallaat tassanngaannartumik nappaataalersunut, nappaatinut perulunnartunut assersuunneqarsinnaasunut atuuppoq.

**§ 2.** Nalunaarummi pineqarput napparsimasut nunami maani inuit allattorsimaffiannut nalunaarsimasut nunamilu maani najugaqartut, imaluunniit nunami maani qaammatinit arfinilinnit sivilisunerusumik najugaqarsimasut.

*Imm. 2.* Nalunaarummi aamma pineqarput napparsimasut Kalaallit Nunaata avataani misissorneqartussatut katsorsarneqartussatulluunniit innersuunneqarsimasut, katsorsaanerullu sivilisunera pissutigalugu najugaqarfimmik inuit allattorsimaffianni allannguisariaqarsimasut, Kalaallit Nunaanni Peqqinnissaqarfiup pisussaaffigisaanik katsorsartinnermik nalaani.

**§ 3.** Nalunaarut Kalaallit Nunaata avataani katsorsaavinni napparsimasunik Kalaallit Nunaanneersunik tigusiinnaanik Naalakkersuisunit isumaqatigiissuteqarfigineqarsimasuni misissortinnermut katsorsartinnermullu atuuppoq, takuuk Peqqinnissaqarfiup kiffartuussineri il.il. pillugit Inatsisartut peqqussutaanni § 23.

*Imm. 2.* Perulunneq pissutigalugu Kalaallit Nunaata avataanut katsorsaavimmut Namminersornerullutik Oqartussat isumaqatigiissuteqarfiginngisaanut napparsimasoq nuutinneqarpat, pissutsit ajornartissanngippassuk nalunaarut atuutissaaq.

*Napparsimasup angallanneqarnera, najugaqarnera nerisaqarneralu*

**§ 4.** Napparsimasut nunagisap avataani misissorneqartussatut katsorsarneqartussatulluunniit innersuunneqarsimasut nunaqarfimmiit imaluunniit ukioq naallugu najugaqarfigisaminniit napparsimmavimmut, Dronning Ingridip Napparsimmavissuanut imaluunniit Kalaallit Nunaanni avataaniluunniit katsorsaavimmut allamut nakorsamit innersuunneqarlutik akiliinertaqanngitsumik angalasinnaapput.

*Imm. 2.* Napparsimasup qanoq innera sumiiffimmilu angallannikkut periarfissat eqqarsaatigalugit tamanna pisariaqartutut nalilernerqarpat napparsimasut najugaqarfimminni nakorsamit innersuunneqarlutik taamaallaat akiliinertaqanngitsumik angalasinnaatitaapput.

*Imm. 3.* Napparsimasoq napparsimmavimmi unitsitaanani nakorsartittoq peqqinnissaqarfiup innersuussaani najugaqartinneqarpat, napparsimasoq najugaqarfiup katsorsaaviullu akornanni pisariaqartitsineq naapertorlugu akiliinertaqanngitsumik angalatinneqarsinnaavoq.

**§ 5.** § 4, imm. 1 naapertorlugu angallassinermi peqqinnissaqarfiup innersuussutaani nerisaqarnermut unnuinermilu aningaasartuutit pisariaqartut peqqinnissaqarfiup akilertussaavai.

**§ 6.** Napparsimasoq napparsimmavimmi unitsitaanani nakorsartittoq, nunagisap avataani misissorneqartussatut katsorsarneqartussatulluunniit innersuunneqarsimasoq, nerisaqarnissamut naleqquttumillu najugaqartinneqarnissamut pisinnaatitaaffeqarpoq. Nammineq akileeqaataasinnaatitaanerup annertussusaa napparsimasunut uninngasunut akinit atortinneqartunit qaffasinnerussanngilaq.

*Angallassinermi ingiaqataaneq*

**§ 7.** Napparsimasup peqqinnikkut qanoq innera pissutigalugu tamanna pisariaqartillugu napparsimasup angallanneqarnerani nakorsap innersuussineratigut peqqinnissaqarfik ingiaqateqartitsisinnaavoq.

*Imm. 2.* Imm. 1 naapertorlugu angallassinermi ingiaqatiginninneq sapinngisaaq naapertorlugu peqqinnissaqarfimmi sulisunit isumagineqassaaq.

*Imm. 3.* Ingiaqataatitaq napparsimasup sugisarippagu taanna angalanermini najugaqarnerminilu ullormusiaqarsinnaatitaanngilaq.

**§ 8.** Napparsimasut nunagisamik avataanut katsorsartinniarlugit angallanneqartut, inuunerminnik ulorianartorsiortut aamma ilaquuttaminnit imaluunniit qanigisaminnit ataatsimit peqqinnissaqarfiup akiligaanik pissutsit ajornartinngippassuk ingiaqateqartinneqarsinnaapput.

*Nunagisap avataani meeqqanik katsorsaaneq*

**§ 9.** Meeqqat 15-it inorlugit ukiullit nunagisap avataani angalatillugit katsorsartillugillu angajoqqaaminnik ataatsimik qanigisaminnilluunniit inersimasumik ataatsimik ingiaqateqartinneqarnissaminnut pisinnaatitaaffeqarput.

*Anaanat katsorsartinneqartariaqartut meeraaraat*

**§ 10.** Meeqqat ataaseq inorlugu ukiullit anaanaasup immuanik pisariaqartitsisut, peqqinnissaqarfiup akiligaanik nunagisap avataani katsorsartinnermi anaanartik ilagisinnaavaat, nakorsap naliliinera tunngavigalugu katsorsartinnermut katsorsaavimmilu pissutsinut tamanna kattunneqarsinnaappat.

*Ingiaqataasut najugaqarnerat nerisaqarnerallu*

**§ 11.** Ingiaqataatitat meeraaqqallu ilagineqartut, §§ 7-10-ni malittarisassat naapertorlugit peqqinnissaqarfiup akiligaanik angalasut, angalanermi najugaqarnermilu nerisaqarnissamut najugaqarnissamullu pisinnaatitaaffeqarput.

*Imm. 2.* ingiaqataasunut § 7-mi taaneqartunut nerisaqarnissamut najugaqarnissamullu pisinnaatitaaffiit angallanikkut angerlamut aqqutissap siulliup tungaanut atuupput.

*Imm. 3.* ilaqtutanut qanigisanulluunniit § 8-mi taaneqartunut nerisaqarnissamut najugaqarnissamullu pisinnaatitaaffiit napparsimasup perulukkunnaarnissaata tungaanut atuupput.

**§ 12.** Ataasiakkaanut tunngasumik naliliisoqarneratigut nalunaarummi matumani aalajangersakkat malillugit peqqinnissaqarfiup akiligaanik napparsimasut angalasut najugaqarnermi ajunngitsorsiassaqaartinneqarnissaat peqqinnissaqarfiup neqeroorutigisinnaavaa. Napparsimasoq ajunngitsorsiassaqaqumassappat, katsorsartiffimmi najugaqarnermut, nerisaqarnermut piffimmilu angallannermut aningaasartuutit napparsimasup nammineq akilissavai. Ajunngitsorsiassat ullormut akigititat aalajangersimasut Peqqissutsimut Pisortaqaqfimmit aalajangersarneqarsimasut tunngavigalugit tunniunneqartassapput.

*Paasissutissiineq*

**§ 13.** Napparsimasut inuillu allat peqqinnissaqarfiup akiligaanik angalasut, aallarnissaq sioqqullugu angalanermi najugaqarfissamilu pissutsit pingaarnerit pillugit ilisimatinneqassapput.

*Oqaatsitigut ikiorneqarneq*

**§ 14.** Napparsimasut katsorsartiffimmi oqaatsinik atorineqartunik sungiussisimanngitsut, misissortinnermi katsorsartinneqarfiup oqalutsumik ikiorteqaarsinnaatitaapput. Taassuma saniatigut peqqinnissaqarfiup anguniarpaa angalanerup najugaqarnerullu nalaani napparsimasut oqaatsitigut naammaginnartumik kiffartuunneqarnissaat qulakkiissallugu.

*Katsorsartininnermi il.il. aningaasartuutit*

**§ 15.** Kalaallit Nunaata avataani misissortinnermi katsorsartinneqarfiup Kalaallit Nunaanni assingusumik katsorsartinneqarfiup napparsimasup akiligassarissinnaasaanit annertunerusumik katsorsarnermi aningaasartuutini napparsimasoq akiligassinneqassanngilaq.

*Imm. 2.* Imm. 1-imi aalajangersagaq aamma katsorsartiffimmi nakorsap innersuussutaanut nakorsaatinut aningaasartuutitut atuuppoq, katsorsartinneqarfiup ingerlanneqartup malitsiginngisaanik nakorsaatinut pisariaqaartinneqartunut aningaasartuutit ilanngullugit.

*Imm. 3.* Imm. 1-imi aalajangersagaq aamma kigutileritinnermi aningaasartuutitut atuuppoq, kigutileritinnerneq napparsimasup misissortinnerneqat katsorsartinneqarfiup taassumaluunniit malitsigisaatut pisariaqartuutinneqarpat.

*Napparsimasup Kalaallit Nunaata avataani ajoquserneranut taarsiissuteqarneq*

**§ 16.** Nunami maani katsorsartilluni ajoqusernermi napparsimasumut taarsiissusaatitaanermi napparsimasup Kalaallit Nunaata avataani ajoqusernerani taarsiissuteqarneq tamarmiusoq annikinneruppat, aningaasanut nikingassutaasup peqqinnissaqarfimmit akilerneqarnissaa

ajouserneqartup piumasarisinnaavaa.

*Imm. 2.* Imm. 1 naapertorlugu peqqinnissaqarfik akiliisussanngortitaasarpog taarsiisussaataitanermut apeqqut oqartussanit imaluunniit nunami ajoquserfiusumi eqqartuussivimmit inaarutaasumik aalajangerneqaraangat. Pisussaataitanermut apeqqutaavoq aalajangiisoqareernerata kingorna kingusinnerpaamik sapaatit akunneri sisamat qaangiutsinnagit ajoquserneqartoq piumasaqaatiminik peqqinnissaqarfimmut nalunaaruteqarsimanersoq. Oqartussat aalajangiineranni aqutsinikkut naammagittaalliorfiusinnaasut tamarmik aqutigineqareersimassapput.

#### *Aalajangiinissamut oqartussat naammagittaalliorsinnaanerlu*

**§ 17.** Napparsimasup nakorsap innersuussineratigut akiliutitaqanngitsumik peqqinnissaqarfiup avataani angallanneqarnissaa, takuuk § 4, imm. 1, angallaneqarnermi ingiaqateqarneq, takuuk § 7 aamma § 8, meeqqanut ingiaqataaneq, takuuk § 9, aamma meeraaqanik angalaqateqarneq, takuuk § 10, pillugit katsorsarneqartussanik innersuussisartut aalajangiisussaapput

*Imm. 2.* Nalunaarut manna naapertorlugu aalajangiinerit allat pillugit naammagittaalliutit Peqqissutsimut Pisortaqaqarfimmut suliaassanngortinneqassapput. Naammagittaalliorsinnaanerlut piffissaliussaq tassaavoq aalajangiinerup nalunaarutigineraniit sapaatit akunneri sisamat.

**§ 18.** Napparsimasut Kalaallit Nunaata avataani katsorsarneqartussanngorlugit innersuunneqarsimasut katsorsaavimmi katsorsartinneq imaluunniit sullinneqarneq pillugit naammagittaalliuteqarusuppata, napparsimasup piumasaqarneratigut naammagittaalliutip ilusilersornerani peqqinnissaqarfik ikiutissaaq.

*Imm. 2.* Imm. 1 naapertorlugu naammagittaalliutit napparsimasup oqaasii ilitsoqqussat atorlugit saqqummiunneqassapput. Ikorsiinermut atatillugu naammagittaalliutip pingaarnertigut uppersartaataasa napparsimasup oqaasiinut ilitsoqqussaanut pisariaqartitsineq naapertorlugu nutserneqarsimanissaat peqqinnissaqarfiup nakkutigissavaa.

#### *Atuutilerluna*

**§ 19.** Nalunaarut manna ulloq 1. marts 2005-imi atuutilerpoq.

*Imm. 2.* Tamatumu peqatigisaanik atorunnaarsinneqarput:

- a) Kalaallit Nunaanni najugaqavissut Danmarkimi ernineri pillugit peqqinnissaqarfiup kaajallaasitaa nr. 29, 22. april 1988-imeersoq,
- b) Danmarkimit uterluni angalanermut atatillugu Danmarkimi napparsimasut katsorsarneqartussanngorlugit innersuussinerit pillugit peqqinnissaqarfiup kaajallaasitaa nr. 41, 21. november 1989-imeersoq, kiisalu
- c) Najugarisami napparsimmaviup avataani napparsimasut misissortinnissaannut katsorsartinnissaannullu innersuussinerit pillugit Peqqinnissamut Avatangiisinullu Pisortaqaqarfiup kaajallaasitaa nr. 8, 29. marts 1995-imeersoq.

Asii Chemnitz Narup

/

Søren Rendal

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut